

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale ajournée du 10 juin

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Resther.

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, appuyé par M. l'échevin GIROUX, il est

Résolu: Que la règle 102 des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre que soient présentés certains rapports de Commissions qui, par suite d'affaires pressantes, n'ont pas été déposés entre les mains du greffier de la Ville avant 10 heures a.m.

RAPPORTS.

1.—De la Commission des Finances, à l'effet de donner instruction à l'inspecteur de la Ville afin de préparer les plans et les états estimatifs de certaines améliorations publiques.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Clearihue dissident).

2.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler les réclamations, etc., s'élevant à \$2,189.54.

3.—De la Commission des Finances, à l'effet d'accorder une subvention de \$5,000 à la "Montreal Technical Institute."

4.—De la Commission des Finances, à l'effet de donner certaines instructions à l'inspecteur de la Ville concernant la construction d'un égout à DeLorimier.

5.—De la Commission des Finances, à l'effet de donner instruction à l'inspecteur de la Ville de préparer un plan *re* prolongement de la rue Lemoine.

6.—De la Commission des Finances, à l'effet d'accorder certains montants à diverses institutions.

7.—De la Commission des Finances, à l'effet d'accepter l'offre de M. J.-A. Gougeon de céder un terrain à la Ville.

8.—De la Commission des Finances, refusant d'accepter l'offre du Département des Chemins de fer et Canaux, au sujet d'un terrain, près du canal Lachine.

9.—De la Commission des Finances, recommandant de voter un montant de \$3,000 pour la célébration du 24 juin prochain.

10.—De la Commission des Finances, à l'effet d'autoriser la "Montreal Water & Power Co." à poser une maîtresse-conduite dans l'avenue Papineau.

11.—De la Commission des Finances, au sujet du rôle pour le prolongement de la rue Gauthier.

12.—De la Commission des Finances, pour annuler le bail consenti au "G. T. Boating Club".

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

13.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer un montant de \$3,500 à l'ex-chef Benoit.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (MM. les échevins Ward, Dagenais, Nault, Robinson, Clearihue, M. Martin, Lévesque et Bumbray dissidents).

14.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'augmenter certains salaires.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GUAY, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

15.—De la Commission des Finances, souscrivant au

CITY COUNCIL

Report of adjourned special meeting held the 10th June.

His Worship the Mayor Louis Payette, Esq., in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Giroux, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Resther.

On motion of Ald. J. B. A. MARTIN, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That Rule 102 of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of certain reports of Committees which, owing to pressure of business, were not deposited with the City clerk before 10 o'clock a.m.

REPORTS.

1.—From Finance Committee, to give instructions to the City surveyor and assessors to prepare plans and estimates of certain public improvements.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted (Ald. Clearihue dissenting).

2.—From Finance Committee, to settle the claims, etc., amounting to \$2,189.54.

3.—From Finance Committee, to grant a contribution of \$5,000 to the Montreal Technical Institute.

4.—From Finance Committee, to give certain instructions to the City surveyor concerning the construction of a sewer in DeLorimier.

5.—From Finance Committee, to instruct the City surveyor to prepare a plan *re* extension of Lemoine street.

6.—From Finance Committee to grant certain sums to various institutions.

7.—From Finance Committee, to accept the offer of J. A. Gougeon, to cede certain land to the City.

8.—From Finance Committee, declining to accept offer of Dept. of Railways & Canals, concerning a piece of land, near the Lachine canal.

9.—From Finance Committee, recommending that a sum of \$3,000 be voted towards the celebration of the 24th June next.

10.—From Finance Committee, to authorize the Montreal Water & Power Co., to lay a main in Papineau avenue.

11.—From Finance Committee, anent the roll for the extension of Gauthier street.

12.—From Finance Committee, to cancel the lease of the G. T. Boating Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

13.—From Finance Committee, to pay an amount of \$3,500 to ex-chief Benoit.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Ward, Dagenais, Nault, Robinson, Clearihue, M. Martin, Lévesque and Bumbray dissenting).

14.—From Finance Committee, concurring in the report of the Fire and Light Committee, to increase certain salaries.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GUAY, it was

Resolved: That the said report of the Finance Committee be received and adopted.

15.—From Finance Committee, concurring in the report of the Fire and Light Committee, to vary a sum of \$498.